

GOD'S WORD

PROVERBS

DATE **05**



1. മകനേ, വകതിരിവിനെ കാത്തുകൊള്ളേണ്ടതിനും നിന്റെ അധരങ്ങൾ പരിജ്ഞാനത്തെ പാലിക്കേണ്ടതിനും
1. My son, attend unto my wisdom, and bow thine ear to my understanding:
2. ജ്ഞാനത്തെ ശ്രദ്ധിച്ചു എന്റെ ബോധത്തിനു ചെവി ചായിക്ക.
2. That thou mayest regard discretion, and that thy lips may keep knowledge.
3. പരസ്ത്രീയുടെ അധരങ്ങളിൽനിന്നു തേൻ ഇറ്റിറ്റു വീഴുന്നു; അവളുടെ അണ്ണാക്കു എണ്ണയെക്കാൾ മൃദുവാകുന്നു.
3. For the lips of a strange woman drop as an honeycomb, and her mouth is smoother than oil:
4. പിന്നത്തേതിലോ അവൾ കാഞ്ഞിരംപോലെ കൈപ്പും ഇരുവായ്ത്തലവാൾപോലെ മുർച്ചയും ഉള്ളവൾ തന്നേ.
4. But her end is bitter as wormwood, sharp as a two-edged sword.
5. അവളുടെ കാലുകൾ മരണത്തിലേക്കു ഇറങ്ങിച്ചെല്ലുന്നു; അവളുടെ കാലടികൾ പാതാളത്തിലേക്കു ഓടുന്നു.
5. Her feet go down to death; her steps take hold on hell.
6. ജീവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ അവൾ ചെല്ലാതവണ്ണം അവളുടെ പാതകൾ അസ്ഥിരമായിരിക്കുന്നു; അവൾ അറിയുന്നതുമില്ല.
6. Lest thou shouldest ponder the path of life, her ways are moveable, that thou canst not know them.
7. ആകയാൽ മക്കളേ, എന്റെ വാക്കു കേൾപ്പിൻ; എന്റെ വായിലെ മൊഴികളെ വിട്ടുമാറരുതു.
7. Hear me now therefore, O ye children, and depart not from the words of my mouth.
8. നിന്റെ വഴിയെ അവളോടു അകറ്റുക; അവളുടെ വീട്ടിന്റെ വാതിലോടു അടുക്കരുതു.
8. Remove thy way far from her, and come not nigh the door of her house:
8. Remove thy way far from her, and come not nigh the door of her house:
9. നിന്റെ യൗവനശക്തി അന്യന്മാർക്കും നിന്റെ ആണ്ടുകൾ ക്രൂരനും കൊടുക്കരുതു.
9. Lest thou give thine honour unto others, and thy years unto the cruel:
9. Lest thou give thine honour unto others, and thy years unto the cruel:
10. കണ്ടവർ നിന്റെ സമ്പത്തു തിന്നുകളയരുതു. നിന്റെ പ്രയത്നഫലം വല്ലവന്റെയും വീട്ടിൽ ആയ്പോകരുതു.
10. Lest strangers be filled with thy wealth; and thy labours be in the house of a stranger;
10. Lest strangers be filled with thy wealth; and thy labours be in the house of a stranger;
11. നിന്റെ മാംസവും ദേഹവും ക്ഷയിച്ചിട്ടു നീ ഒടുവിൽ നെടുവീർപ്പിട്ടുകൊണ്ടു;
11. And thou mourn at the last, when thy flesh and thy body are consumed,
11. And thou mourn at the last, when thy flesh and thy body are consumed,
12. അയ്യോ! ഞാൻ പ്രബോധനം വെറുക്കയും എന്റെ ഹൃദയം ശാസനയെ നിരസിക്കയും ചെയ്തുവല്ലോ.
12. And say, How have I hated instruction, and my heart despised reproof;
12. And say, How have I hated instruction, and my heart despised reproof;
13. എന്റെ ഉപദേശ്ശാക്കന്മാരുടെ വാക്കു ഞാൻ അനുസരിച്ചില്ല; എന്നെ പ്രബോധിപ്പിച്ചവർക്കു ഞാൻ ചെവിക്കൊടുത്തില്ല.
13. And have not obeyed the voice of my teachers, nor inclined mine ear to them that instructed me!
13. And have not obeyed the voice of my teachers, nor inclined mine ear to them that instructed me!
14. സഭയുടെയും സംഘത്തിന്റെയും മദ്ധ്യേ ഞാൻ ഏകദേശം സകലദോഷത്തിലും അകപ്പെട്ടുപോയല്ലോ എന്നിങ്ങനെ പറവാൻ സംഗതിവരരുതു.
14. I was almost in all evil in the midst of the congregation and assembly.
14. I was almost in all evil in the midst of the congregation and assembly.
15. നിന്റെ സ്വന്തജലാശയത്തിലെ തണ്ണീരും സ്വന്തകിണറ്റിൽനിന്നു ഒഴുകുന്ന വെള്ളവും കുടിക്ക.
15. Drink waters out of thine own cistern, and running waters out of thine own well.
15. Drink waters out of thine own cistern, and running waters out of thine own well.
16. നിന്റെ ഉറവുകൾ വെളിയിലേക്കും നിന്റെ നീരൊഴുക്കുകൾ വീഥിയിലേക്കും ഒഴുകിപ്പോകേണമോ?
16. Let thy fountains be dispersed abroad, and rivers of waters in the streets.
16. Let thy fountains be dispersed abroad, and rivers of waters in the streets.
17. അവ നിനക്കും അന്യന്മാർക്കും കൂടെയല്ല നിനക്കു മാത്രമേ ഇരിക്കാവൂ.
17. Let them be only thine own, and not strangers' with thee.
17. Let them be only thine own, and not strangers' with thee.
18. നിന്റെ ഉറവു അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടിരിക്കട്ടെ; നിന്റെ യൗവനത്തിലെ ഭാര്യയിൽ സന്തോഷിച്ചുകൊൾക.
18. Let thy fountain be blessed: and rejoice with the wife of thy youth.
18. Let thy fountain be blessed: and rejoice with the wife of thy youth.
19. കൌതുകമുള്ള പേടമാനും മനോഹരമായ ഇളമാൻപേടയുംപോലെ അവളുടെ സ്തനങ്ങൾ എല്ലാകാലത്തും നിന്നെ രമിപ്പിക്കട്ടെ; അവളുടെ പ്രേമത്താൽ നീ എല്ലായ്പോഴും മത്തനായിരിക്ക.
19. Let her be as the loving hind and pleasant roe; let her breasts satisfy thee at all times; and be thou ravished always with her love.
19. Let her be as the loving hind and pleasant roe; let her breasts satisfy thee at all times; and be thou ravished always with her love.
20. മകനേ, നീ പരസ്ത്രീയെ കണ്ടു ഭ്രമിക്കുന്നതും അന്യസ്ത്രീയുടെ മാറിടം തഴുകുന്നതും എന്തു?
20. And why wilt thou, my son, be ravished with a strange woman, and embrace the bosom of a stranger?
20. And why wilt thou, my son, be ravished with a strange woman, and embrace the bosom of a stranger?
21. മനുഷ്യന്റെ വഴികൾ യഹോവയുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ഇരിക്കുന്നു; അവന്റെ നടപ്പു ഒക്കെയും അവൻ തുക്കിനോക്കുന്നു.
21. For the ways of man are before the eyes of the LORD, and he pondereth all his goings.
21. For the ways of man are before the eyes of the LORD, and he pondereth all his goings.
22. ദുഷ്ടന്റെ അകൃത്യങ്ങൾ അവനെ പിടിക്കും; തന്റെ പാപപാശങ്ങളാൽ അവൻ പിടിപെടും.
22. His own iniquities shall take the wicked himself, and he shall be holden with the cords of his sins.
22. His own iniquities shall take the wicked himself, and he shall be holden with the cords of his sins.
23. പ്രബോധനം കേൾക്കാതെയാൽ അവൻ മരിക്കും; മഹാഭ്രാന്തത്താൽ അവൻ വഴിതെറ്റിപ്പോകും.
23. He shall die without instruction; and in the greatness of his folly he shall go astray.
23. He shall die without instruction; and in the greatness of his folly he shall go astray.



FIND ANSWERS YOURSELF

**WHAT I DO
I DON'T DO
GOD'S PROMISE** ?

WWW.MISSIONSAGACITY.COM